

carte culture

FRANCE

	L'Hospitalet: 15 km
	Foix: 76 km
	Perpignan: 128 km
	Toulouse: 185 km
	Paris: 861 km

ESPAÑA

	La Seu d'Urgell: 10 km
	Lleida: 141 km
	Barcelona: 208 km
	Madrid: 613 km

Ésglises et monuments

- Sant Joan de Caselles** (Canillo) P. 7
- Sant Serni de Canillo** (Canillo) P. 8
- Conjunt Històric de les Bons** (Encamp) P. 14
- Santa Eulàlia** (Encamp) P. 15
- Sant Corneli et Sant Cebrià** (Ordino) P. 16
- Sant Martí de la Cortinada** (Ordino) P. 17
- Sant Climent de Pal** (La Massana) P. 18
- Sant Cristòfol d'Anyòs** (La Massana) P. 19
- Santa Coloma** (Andorre-la-Vieille) P. 20
- Sant Esteve** (Andorre-la-Vieille) P. 21
- Sant Serni de Nagol** (Sant Julià de Lòria) P. 23
- Sanctuaire de Canòlich** (Sant Julià de Lòria) P. 24
- Sant Pere Màrtir** (Escaldes-Engordany) P. 25
- Sant Miquel d'Engolasters** (Escaldes-Engordany) P. 26

- Pont de Sant Antoni de la Grella** (La Massana) P. 28
- Pont de la Margineda** (Andorre-la-Vieille) P. 27
- Auditorium National d'Andorre** (Ordino) P. 64
- Sanctuaire de Meritxell** (Canillo) P. 9
- Casa de la Vall** (Andorre-la-Vieille) P. 22

Musées

- Musée de la Moto** (Canillo) P. 31
- Musée Ethnographique Casa Cristo** (Encamp) P. 32
- Musée d'Art Sacré** (Encamp) P. 33
- Musée National de l'Automobile** (Encamp) P. 34
- Musée de l'Électricité (MW)** (Encamp) P. 35
- Maison-musée d'Areny-Plandolit** (Ordino) P. 36
- Centre de Nature de la Cortinada** (Ordino) P. 39
- Meule et Scierie de Cal Pal** (Ordino) P. 40
- Musée de la Miniature** (Ordino) P. 38
- Musée Postal** (Ordino) P. 37
- Musée Casa Rull** (La Massana) P. 43
- Centre d'interprétation Andorra Romànica** (La Massana) P. 44
- Farga Rossell Centre d'interprétation** (La Massana) P. 41
- Musée de la Bande Dessinée** (La Massana) P. 42
- Gisement de la Margineda** (Andorre-la-Vieille) P. 45
- Musée du Tabac** (Sant Julià de Lòria) P. 46
- Centre d'Art d'Escaldes-Engordany (CAEE)** (Escaldes-Engordany) P. 47
- Musée du Parfum** (Escaldes-Engordany) P. 48
- Centre d'Interprétation de l'Eau et du Madriu (CIAM)** (Escaldes-Engordany) P. 49

Itinéraires

- Route du Fer** P. 52
- Itinéraire Verdaguer** P. 58
- 12 empreintes sur le chemin de Canillo** P. 56
- Bus Turístic** P. 55

- Circuit religieux d'Encamp** P. 57
- Itinéraire hydroélectrique d'Engolasters** P. 57
- Passeport Découvrez les vallées d'Orient** P. 57
- À la découverte de la Cortinada** P. 58
- Itinéraire Verdaguer à Ordino** P. 58
- Itinéraires en voiture dans les Vallées du Nord** P. 59
- Visites teatralitzades de la Massana** P. 59
- Itinéraire d'interprétation de la ceinture verte** P. 60
- Les Roches dans la ville** P. 60
- La Rabassa-La Peguera** P. 61
- Circuit nocturne** P. 60
- Tour de Sant Julià** P. 61
- L'homme et la matière** P. 61
- Itinéraire d'Engordany** P. 62
- Itinéraire de l'architecture du granit** P. 62
- Itinéraire par Canillo** P. 56
- Route du Fer** P. 52

Itinéraires de chaque mairie Musées d'Andorre

16 Itinéraires par Canillo

 Office du tourisme de Canillo Avinguda de Sant Joan de Caselles - AD100 Canillo Tél. : (+376) 753 600 - vdc@canillo.ad - www.vdc.ad
 12 empreintes sur le chemin de Canillo : Itinéraire gratuit.

1 2 3 Itinéraires par Encamp

 Office du tourisme d'Encamp Tél. : (+376) 731 000 - turisme@encamp.ad - www.encamp.ad	
 Passeport Découvrez les vallées d'Orient : Adultes : 9 € Gratuit pour les enfants de moins de 10 ans.	
 Circuit religieux : Tarif normal : 5 € Gratuit pour les enfants de moins de 6 ans.	 Circuit hydroélectrique d'Engolasters : Tarif normal : 3 €. Gratuit pour les enfants de moins de 10 ans. Groupes de 15 personnes ou plus : 2 €. Visite guidée.

4 5 Itinéraires par Ordino



Office du tourisme d'Ordino

Tél. : (+376) 878 173 - ot@ordino.ad - www.ordino.ad



À la découverte de la Cortinada :

Adultes : 8 € / Plus de 65 ans : 3 €
de 6 à 12 ans : gratuit



Itinéraire Verdagner à Ordino :

Circuit gratuit, à l'exception de la télécabine.

Les circuits ne sont pas guidés, vous pouvez les faire à votre gré.

6 7 Itinéraires par la Massana

 Office du tourisme de la Massana Plaça de les Fontetes, s/n Tél. : (+376) 835 693 - turisme@la massana.ad - www.lamassana.ad
--

8 9 11 Itinéraires par Andorre-la-Vieille

 Office du tourisme d'Andorre-la-Vieille Plaça de la Rotonda, s/n - AD500 Andorre-la-Vieille Tél. : (+376) 873 103 - turisme@comuandorra.ad - www.andorralavella.ad www.andorralavella.ad/anellaverda - www.roquesalcarrer.ad
 Il est possible de faire ces trois circuits gratuitement de mi-Juin à mi-Septembre. Le restant de l'année, il est possible de les faire en réservant à l'avance. Circuits autoguidés de la ceinture verte (Anella Verda) : 1 €

10 12 13 Itinéraires par Sant Julià de Lòria



Office du tourisme de Sant Julià de Lòria

Plaça Laurèdia, s/n - AD600 Sant Julià de Lòria

Tel.: (+376) 744 045 - turisme.lauredia@comusantjulia.ad - www.santjulia.ad/turisme



Tour de Sant Julià :

Tarif normal avec Musée du Tabac : 5 €. Tarif réduit avec Musée du Tabac : 3,50 € (carte jeune, carte magna et groupes de plus de 20 personnes). Tarif normal sans Musée du Tabac : 2€.

Tarif réduit sans Musée du Tabac : 1 €.



L'homme et la matière :

Tarif normal : 2 €.

Tarif réduit : 1 € (carte jeune, carte magna et groupes de plus de 20 personnes).

14 15 Itinéraires par Escaldes-Engordany



Office du tourisme d'Escaldes-Engordany

Plaça Santa Anna - AD700 Escaldes-Engordany

Tél. : (+00376) 890 881 - oficinaturisme@e-e.ad - www.e-e.ad



Itinéraire d'Engordany :

Visite libre.



Architecture du granit :

Visite libre.

17 Route du Fer

 Office du tourisme d'Ordino Tél. : (+376) 878 173 ot@ordino.ad - www.ordino.ad	 Office du tourisme de la Massana Plaça de les Fontetes, s/n - Tél. : (+376) 835 693 turisme@la massana.ad - www.lamassana.ad
 Route du Fer: Visite libre.	 La Farga Rossell: Consultez les tarifs et offres spéciales sur www.museum.ad
 La mine de fer de Llorts: Plus d'info: office du tourisme d'Ordino.	

1 Musée de la Moto

 Ctra. general de Canillo, s/n - AD100 Canillo Tél. : (+376) 853 444 - f.oriol@canillo.ad - www.canillo.ad
 Normal : 5 €. Tarif réduit : 2,50 € Groupes : Se renseigner.
 Office du tourisme de Canillo - Tél. : (+376) 753 600 - vdc@canillo.ad - www.vdc.ad Accès adapté aux personnes à mobilité réduite. Visite libre.

2 Musée Ethnographique Casa Cristo

 Carrer dels Cavallers, 2 - La Mosquera - AD200 Encamp Tél. : (+376) 833 551 - casacristo@encamp.ad - www.encamp.ad
 Normal : 5 €. Tarif réduit : 2,50 €
 Office du tourisme d'Encamp - Tél. : (+376) 731 000 - turisme@encamp.ad - www.encamp.ad Visites guidées. Informez-vous de la visite <i>Soirées champêtres</i> .

3 Museu d'Art Sacre

 Placeta de Santa Eulàlia - AD200 Encamp Tél. : (+376) 833 551 - casacristo@encamp.ad - www.encamp.ad
 Normal : 5 €. Tarif réduit : 2,50 € Renseignez-vous au sujet des prix spéciaux et les forfaits.
 Office du tourisme d'Encamp - Tél. : (+376) 731 000 - turisme@encamp.ad - www.encamp.ad Il est recommandé de faire une réservation. La visite du Musée d'art sacré comprend la visite de l'église paroissiale Santa Eulàlia d'Encamp.

7 Centre de Nature de la Cortinada

 Casa Masover, el Vilar - La Cortinada - AD300 Ordino Tél. : (+376) 849 849 - centrenatura@andorra.ad
 Entrée libre.
 Visite guidée. Le centre organise des ateliers pour les scolaires. Accès adapté aux personnes à mobilité réduite. Ouvert de mai à octobre.

8 Meule et Scierie de Cal Pal

 Ctra. general, 3 - La Cortinada - AD400 Ordino Tél. : (+376) 878 173 - ot@ordino.ad - www.ordino.ad
 Adultes : 8 €. De 6 à 12 ans : gratuite
 Office du Tourisme d'Ordino - Tél. : (+376) 878 173 - ot@ordino.ad Visites guidées d'été de l'office du tourisme d'Ordino : <i>À la découverte de la Cortinada</i>

9 Musée de la Miniature

 Edifici Maragda - AD300 Ordino Tél. : (+376) 838 338 - museus@andorra.ad - www.museudelaminatura.com
 Normal : 5 €.
 Office du tourisme d'Ordino - Tél. : (+376) 878 173 - ot@ordino.ad Visites guidées d'été de l'office du tourisme d'Ordino : <i>À la découverte de la Cortinada</i>

14 Musée la Massana Còmic

 Plaça de les Fontetes, s/n - AD400 La Massana Tél. : (+376) 736 900 (extensió 2) www.facebook/pages/Museu-la-Massana-Còmic - www.lamassana.ad
 Entrée libre.

16 Musée du Tabac

 Carrer Doctor Palau, 17 - AD600 Sant Julià de Lòria Tél. : (+376) 741 545 - info@museudeltabac.com - www.museudeltabac.com
 Normal : 5 €. Tarif réduit : 3,50 € (carte d'étudiant, carte jeune, groupes de plus de 20 personnes, carte de retraité). Entrée gratuite pour les membres de l'ICOM, les enfants de moins de 8 ans et les écoles andorranes.
 Visite libre avec support multimédia (il est recommandé de réserver à l'avance). Service de vestiaire, boutique, snack-bar, terrasse. Le musée dispose de matériel pédagogique et d'un fonds documentaire. Il organise des expositions temporaires et offre la possibilité de louer des salles. Accès adapté aux personnes à mobilité réduite.

17 Centre d'Art d'Escaldes-Engordany (CAEE)

 Av. Carlemany, 30 - AD700 Escaldes-Engordany Tél. : (+376) 802 255 - centreat@e-e.ad - www.e-e.ad
 Entrée libre.
 Visites guidées. Visites avec audioguide : disponibles en catalan, espagnol, français et anglais, à un tarif de 2 €. Activités pour enfants et ateliers pédagogiques pour groupes scolaires.

5 Musée de l'Électricité (MW)

 Av. de la Bartra, s/n - AD200 Encamp Tél. : (+376) 739 111 - museumw@feda.ad - www.feda.ad
 Normal : 5 €. Tarif réduit : 2,50 € (retraités, carte jeune, étudiants, groupes à partir de 10 personnes). Entrée libre : membres de l'ICOM, scolaires nationaux, enfants de moins de 10 ans et le 1er dimanche du mois.
 Visites libres, guidées et audio-guidées ; réservation conseillée pour les groupes de plus de 10 personnes. Activités et cahiers scolaires didactiques pour les élèves de primaire et de secondaire. Le musée dispose d'un magasin. Possibilité de parcourir le Chemin hydroélectrique (p.57). Accès adapté aux personnes à mobilité réduite.

18 Musée du Parfum

 Av. Carlemany, 115 - 1r pis Centre Júlia - AD700 Escaldes-Engordany Tél. : (+376) 892 221 - museudelperfum@julia.ad - www.museudelperfum.net
 Normal: 5 €. Tarif réduit : 2,50 € (carte jeune) et groupes de plus de 10 personnes : 3 €. Entrée gratuite pour les retraités et les enfants de moins de 12 ans.
 Visites guidées sur réservation ou visites libres avec audio-guide. Activités ludiques pour enfants et ateliers pédagogiques pour scolaires. Expositions temporaires toute l'année. Accès adapté aux personnes à mobilité réduite.

15 Gisement de la Margineda

 Camí de Malreu - Santa Coloma - AD500 Andorra la Vella Tél. : (+376) 805 950 - www.molinespatrimonis.com/ca/jaciment-margineda.php administracio@molinespatrimonis.com
 Normal : 5 € (de 12 à 65 ans). Tarif réduit : 3 € (pour les plus de 65 ans) Entrée gratuite pour les moins de 12 ans et détenteurs de la carte ICOM.
 Pendant les mois de juillet et août, le gisement est ouvert du lundi au dimanche de 10h00 à 14h00 et de 16h00 à 20h00. 8 visites guidées sont organisées chaque jour, la première à 10h00 et la dernière à 19h00.

19 Centre d'interprétation de l'eau et du Madriu (CIAM)

 Av. Carlemany, 8 - AD700 Escaldes-Engordany Tél. : +376 890 879 - ciam@e-e.ad - www.e-e.ad
 Entrée libre.

Musées Nationaux

 Centrale de réservations Tél. : (+376) 839 760 - reserves.museus@andorra.ad - www.museus.ad
 4 Musée National de l'Automobile
 6 Maison-musée d'Areny-Plandolit
 10 Musée Postal
 11 Musée Casa Rull
 12 Centre d'interprétation Andorra Romànica
 19 Farga Rossell Centre d'interprétation
 1 Sanctuaire Nostra Senyora de Meritxell  Entrée libre.
 2 Casa de la Vall  Entrée libre.
 Normal : 5 € / Tarif réduit : 2,50 € (groupes à partir de 10 personnes, retraités et étudiants) Gratuit : membres de l'ICOM, Carte Jeune, écoles nationales et enfants de moins de 10 ans et billets à Casa de la Vall et au Sanctuaire de Meritxell. Consultez les promotions et réductions spéciales, billets combinés et passport de musées au musée ou www.museus.ad